

Gigaset N870 IP PRO

Gigaset N870E IP PRO



gigasetpro.com

Geräterolle zuweisen

Im Lieferzustand wird Ihr Gerät als Basis ausgeliefert.

Um die Basis als DECT-Manager/Integrator zu benutzen oder zurückzusetzen, müssen Sie folgendes tun:

- Zur Aktivierung des Programmiermodus halten Sie die Taste auf der Vorderseite für mindestens 10 Sekunden gedrückt.
- Der Programmiermodus wird durch 2 LEDs angezeigt.
- Durch die 3 Optionen des Programmiermodus gelangen Sie mit kurzem Drücken der Taste.
- Um die gewünschte Option zu aktivieren, halten Sie die Taste mindestens 3 bis maximal 10 Sekunden gedrückt.
- Der Programmiermodus wird nach 20 Sekunden ohne Aktivität geschlossen.



Bitte beachten Sie, dass die ursprüngliche Konfiguration und die Benutzerdaten verloren gehen. Führen Sie bei Bedarf vorher eine Sicherung durch.

Optionen im Programmiermodus

Progr. Option	Rolle	IP	Passwort Web-Konfigurator	LED 1	LED 2
1	Basisstation	IP Adresse wird automatisch bezogen			grün
2	Basisstation + DECT-Manager + Integrator	IP Adresse wird automatisch bezogen	admin	blau	blau
3	Basisstation + DECT-Manager + Integrator mit statischer IP-Adresse	Statische IP: 192.168.143.1 Subnetz-Maske: 255.255.0.0	admin		blau
4	Basisstation + DECT-Manager	IP Adresse wird automatisch bezogen	admin	blau	grün

Sicherheitshinweise – Umwelt – Zulassung (AT, BE, CH, DE, LU)

Sicherheitshinweise – Umwelt – Zulassung (AT, BE, CH, DE, LU)

Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor Gebrauch die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.



Die ausführlichen Bedienungsanleitungen aller Telefone und Telefonanlagen sowie des Zubehörs stellen wir Ihnen online unter gigasetpro.com in der Rubrik Support zur Verfügung. Damit helfen wir, Papier zu sparen, und bieten jederzeit schnellen Zugriff auf die gesamte und aktuelle Dokumentation.



Nutzen Sie die Geräte nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, z.B. Lackierereien.



Die Geräte sind nicht spritzwassergeschützt. Stellen Sie sie deshalb nicht in Feuchträumen wie z. B. Bädern oder Duschräumen auf.



Bitte nehmen Sie defekte Geräte außer Betrieb oder lassen diese vom Service reparieren, da diese ggf. andere Funkdienste stören könnten.



Medizinische Geräte können in ihrer Funktion beeinflusst werden. Beachten Sie die technischen Bedingungen des jeweiligen Umfeldes, z.B. Arztpraxis. Falls Sie medizinische Geräte (z. B. einen Herzschrittmacher) verwenden, informieren Sie sich bitte beim Hersteller des Gerätes. Dort kann man Ihnen Auskunft geben, inwieweit die entsprechenden Geräte immun gegen externe hochfrequente Energien sind (für Informationen zu Ihrem Gigaset pro-Produkt siehe „Technische Daten“).



Bei Installationen im Aussenbereich sind die Sicherheitsvorschriften der Installationsumgebung, insbesondere des Blitzschutzes, zu beachten.

Umwelt

Umweltmanagementsystem



Gigaset Communications GmbH ist nach den internationalen Normen ISO 14001 und ISO 9001 zertifiziert.

ISO 14001 (Umwelt): zertifiziert seit September 2007 durch TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualität): zertifiziert seit 17.02.1994 durch TÜV Süd Management Service GmbH.

Entsorgung (AT, BE, DE, LU)

Alle Elektro- und Elektronikgeräte sind getrennt vom allgemeinen Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen zu entsorgen.



Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfallimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Die sachgemäße Entsorgung und getrennte Sammlung von Altgeräten dienen der Vorbeugung von potenziellen Umwelt- und Gesundheitsschäden. Sie sind eine Voraussetzung für die Wiederverwendung und das Recycling gebrauchter Elektro- und Elektronikgeräte.

Ausführlichere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Kommune oder Ihrem Müllentsorgungsdienst.

Entsorgung (CH)

Hinweis zur Entsorgung



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss einer Verkaufsstelle oder an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden gemäss Verordnung über die Rückgabe, Rücknahme und Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte (VREG).

Die Werkstoffe sind gemäss ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze der Umwelt.

Zulassung

Voice over IP Telefonie ist über die LAN-Schnittstelle (IEEE 802.3) möglich.

Dieses Gerät ist für den weltweiten Betrieb vorgesehen, ausserhalb des Europäischen Wirtschaftsraums (mit Ausnahme der Schweiz) in Abhängigkeit von nationalen Zulassungen.

Länderspezifische Besonderheiten sind berücksichtigt.

Hiermit erklärt die Gigaset Communications GmbH, dass der Funkanlagentyp

Gigaset N870 IP PRO / Gigaset N870E IP PRO der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

gigasetpro.com/docs.

In einigen Fällen kann diese Erklärung in den Dateien "International Declarations of Conformity" oder "European Declarations of Conformity" enthalten sein. Bitte lesen Sie daher auch diese Dateien.

Technische Daten

Leistungsaufnahme

Gigaset N870 IP PRO (DECT-Manager)	< 3,8 W
Gigaset N870 IP PRO (Basisstation)	< 3,8 W

Allgemeine technische Daten

Basisstationen	
Funkfrequenzbereich	1880–1900 MHz (Europa), 1910-1930 MHz (Latein Amerika), 1910-1920 MHz (Brasilien)
Sendeleistung	10 mW mittlere Leistung pro Kanal, 250 mW Pulsleistung

Open Source Software

Allgemeines

Ihr Gigaset-Gerät enthält unter anderem Open Source Software, die verschiedenen Lizenzbedingungen unterliegt. Die Einräumung von Nutzungsrechten im Bezug auf die Open Source Software, die über den Betrieb des Gerätes in der von der Gigaset Communications GmbH gelieferten Form hinausgehen, sind in den jeweiligen Lizenzbedingungen der Open Source Software geregelt.

Die Liste der verwendeten Open Source Software und die maßgeblichen Lizenzen dieser Open Source Software kann auf der Login-Seite des Web-Konfigurators des Produktes abgerufen werden.

Sofern die Lizenzbestimmungen dieser Open Source Software es erfordern, wird auch der entsprechende herunterladbare Quellcode, Dokumentation und weitere ergänzende Informationen auf Medien bereitgestellt werden.

Gigaset N870 IP PRO

Gigaset N870E IP PRO



gigasetpro.com

Assigning a device role

Your device is shipped as a base station. If you wish to use or reset the base as a DECT Manager/Integrator, follow these steps:

- To activate the programming mode keep the front button pressed for a minimum of 10 seconds.
- 2 LEDs indicate that programming mode is on.
- The 3 options in the programming mode are accessed by pressing the button briefly.
- To activate an option, keep the button pressed for at least 3 seconds, up to 10 seconds max.
- Programming mode closes down after 20 seconds of inactivity.



Note that this will delete the original configuration and the user data. If required, make a backup first.

Programming mode options

Progr. Option	Role	IP	Password web configurator	LED 1	LED 2
1	Base station	IP address assigned automatically			green
2	Base station + DECT Manager + Integrator	IP address assigned automatically	admin	blue	blue
3	Base station + DECT Manager + Integrator with static IP address	Static IP: 192.168.143.1 Subnet mask: 255.255.0.0	admin		blue
4	Base station + DECT Manager	IP address assigned automatically	admin	blue	green

Safety precautions – Environment – Authorisation (IE, UK)

Security precautions

Read the safety precautions and the user guide before use.



Comprehensive user guides for all telephones and telephone systems as well as for accessories can be found online at gigasetpro.com in the Support category. We thereby help to save paper while providing fast access to the complete up-to-date documentation at any time.



Do not use the devices in environments with a potential explosion hazard (e.g. paint shops).



The devices are not splashproof. For this reason do not install them in a damp environment such as bathrooms or shower rooms.



Remove faulty devices from use or have them repaired by our Service team, as these could interfere with other wireless services.



Using your telephone may affect nearby medical equipment. Be aware of the technical conditions in your particular environment, e.g. doctor's surgery. If you use a medical device (e.g. a pacemaker), please contact the device manufacturer. They will be able to advise you regarding the susceptibility of the device to external sources of high frequency energy (for the specifications of your Gigaset pro product see "Specifications").



For outdoor installations, please observe the Safety precautions of the installation environment, in particular with regard to lightning protection.

Environment

Environmental management system



Gigaset Communications GmbH is certified pursuant to the international standards ISO 14001 and ISO 9001.

ISO 14001 (Environment): Certified since September 2007 by TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Quality): Certified since 17/02/1994 by TÜV SÜD Management Service GmbH.

Disposal

All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.



This crossed-out wheeled bin symbol on the product means the product is covered by the European Directive 2012/19/EU. The correct disposal and separate collection of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. It is a precondition for reuse and recycling of used electrical and electronic equipment.

For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your local council refuse centre or the original supplier of the product.

Open Source Software

Authorisation

Voice over IP telephony is possible via the LAN interface (IEEE 802.3).

This device is intended for use worldwide. Use outside the European Economic Area (with the exception of Switzerland) is subject to national approval.

Country-specific requirements have been taken into consideration.

Hereby, Gigaset Communications GmbH declares that the radio equipment type Gigaset N870 IP PRO / Gigaset N870E IP PRO is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

gigasetpro.com/docs.

This declaration could also be available in the "International Declarations of Conformity" or "European Declarations of Conformity" files.

Therefore please check all of these files.

Specifications

Power consumption

Gigaset N870 IP PRO (DECT Manager)	< 3.8 W
Gigaset N870 IP PRO (Base station)	< 3.8 W

General specifications

Base stations	
Radio frequency range	1880–1900 MHz (Europe), 1910-1930 MHz (Latin America), 1910-1920 MHz (Brazil)
Transmission power	10 mW average power per channel 250 mW pulse power

Open Source Software

General

Your Gigaset device includes Open Source software that is subject to various license conditions. With regard to Open Source software, the granting of usage rights that go beyond the operation of the device in the form supplied by Gigaset Communications GmbH is governed by the relevant license conditions of the Open Source software.

The list of Open Source software used and the relevant licenses of this Open Source software can be found on the login page of the web configurator of the product.

The corresponding downloadable source code, documentation and other supplementary information will be provided on media, if required by the license terms of such Open Source software.

Gigaset N870 IP PRO

Gigaset N870E IP PRO



gigasetpro.com

Attribuer au rôle à l'appareil

À la livraison, votre appareil est une base.

Pour utiliser ou réinitialiser la base en tant que gestionnaire/intégrateur DECT, procédez comme suit :

- Pour activer le mode de programmation, enfoncez la touche figurant à l'avant pendant au moins 10 secondes.
- Le mode de programmation est affiché par 2 LED.
- Vous accédez aux 3 options du mode de programmation en appuyant brièvement sur la touche.
- Pour activer l'option désirée, enfoncez la touche pendant au moins 3 secondes sans dépasser les 10 secondes.
- Le mode de programmation se referme s'il n'y a aucune activité pendant 20 secondes.



Pensez que la configuration initiale et les données utilisateur seront perdues. En cas de besoin, procédez auparavant à une sauvegarde des données.







Options du mode de programmation

Progr. Option	Rôle	IP	Mot de passe Configurateur Web	LED 1	LED 2
1	Station de base	L'adresse IP est acquise automatiquement			vert
2	Station de base + gestionnaire DECT + intégrateur	L'adresse IP est acquise automatiquement	admin	bleu	bleu
3	Station de base + gestionnaire DECT + intégrateur avec adresse IP statique	IP statique : 192.168.143.1 Masque de sous-réseau :255.255.0.0	admin		bleu
4	Station de base + gestionnaire DECT	L'adresse IP est acquise automatiquement	admin	bleu	vert

Consignes de sécurité – Environnement – Homologation (BE, CH, FR)

Consignes de sécurité – Environnement – Homologation (BE, CH, FR)

Consignes de sécurité

<p>Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.</p>	
	<p>Les modes d'emploi détaillés de tous les téléphones, systèmes téléphoniques et accessoires sont à votre disposition sur Internet à l'adresse gigasetpro.com, où vous pouvez les télécharger depuis la rubrique Support. En vous offrant l'accès à ces modes d'emploi, notre objectif est de réaliser des économies de papier mais aussi de vous permettre de consulter rapidement et à tout moment la documentation complète et à jour.</p>
	<p>Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion, par exemple, les ateliers de peinture.</p>
	<p>Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain.</p>
	<p>Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.</p>
	<p>Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical. Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Gigaset pro, voir « Caractéristiques techniques »).</p>
	<p>Sur les installations spécifiées pour les applications extérieures, respectez les consignes de sécurité relatives à l'environnement de l'installation et plus particulièrement la protection contre la foudre.</p>

Environnement

Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.

ISO 14001 (environnement) : certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV Süd Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualité) : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV Süd Management Service GmbH

Mise au rebut (BE, FR)

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2012/19/UE s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre commune, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Consignes de sécurité – Environnement – Homologation (BE, CH, FR)

Mise au rebut (CH)

Remarque concernant le recyclage



Cet appareil ne doit en aucun cas être éliminé avec les déchets normaux lorsqu'il a atteint sa fin de vie. Il doit par contre être rapporté à un point de vente ou à un point centralisé de récupération des appareils électroniques et électriques selon l'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques (OREA).

Les matériaux sont selon leurs marquages réutilisables. Par leur réutilisation, leur remise en valeur ou toute autre forme de nouvel emploi, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

Valeur DAS des combinés Gigaset pro

Il existe une valeur pour les équipements radios qui permet de connaître le niveau maximal d'onde auquel peut être exposé le consommateur final.

Cette limite a été établie par plusieurs organisations scientifiques indépendantes, comme la commission internationale sur la protection des rayonnements non-ionisants (ICNIRP), en incluant d'importantes marges de sécurité afin de protéger les utilisateurs.

Cette directive a été adoptée et approuvée par l'organisation mondiale de la santé (OMS).

Cette valeur (DAS), débit d'absorption spécifique est le niveau maximal d'onde radio auquel le consommateur peut être exposé en utilisant un DECT ou un téléphone mobile par exemple.

La réglementation impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.

En raison de la puissance de sortie très faible de nos combinés Gigaset pro, l'exposition aux ondes radios des consommateurs est bien en dessous de la valeur établie.

Vous pouvez également retrouver la valeur DAS de chacun de nos produits Gigaset pro sur le packaging ou sur notre site Internet.

Homologation

La téléphonie en voix sur IP est disponible via l'interface LAN (IEEE 802.3).

Pour tous renseignements complémentaires, veuillez contacter votre fournisseur Internet.

Cet appareil est destiné à une utilisation dans le monde entier. En dehors de l'Union européenne (à l'exception de la Suisse), son emploi est subordonné à une homologation nationale.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que l'équipement radio de type Gigaset N870 IP PRO / Gigaset N870E IP PRO est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

gigasetpro.com/docs.

Cette déclaration est également disponible dans les fichiers « International Declarations of Conformity » ou « European Declarations of Conformity ».

Veuillez consulter ces fichiers.

Consignes de sécurité – Environnement – Homologation (BE, CH, FR)

Caractéristiques techniques

Puissance consommée

Gigaset N870 IP PRO (Unité de gestion DECT)	< 3,8 W
Gigaset N870 IP PRO (Station de base)	< 3,8 W

Caractéristiques générales

Stations de base	
Plage de fréquences radio	1880–1900 MHz (Europa), 1910-1930 MHz (Amérique latine), 1910-1920 MHz (Brésil)
Puissance d'émission	Puissance moyenne par canal de 10 mW, puissance d'impulsion 250 mW

Logiciel Open Source

Généralités

Votre combiné Gigaset comprend, entre autres, un logiciel Open Source soumis à plusieurs conditions de licence. L'octroi des droits d'exploitation de ce logiciel Open Source qui dépassent la simple utilisation de l'appareil livré par Gigaset Communications GmbH est réglementé par les conditions de licence du logiciel Open Source.

La liste de logiciels ouverts utilisés et les licences éventuellement nécessaires pour ces logiciels ouverts sont mises à disposition sur la page d'accueil du configurateur Web du produit.

Si les conditions de licence de ce logiciel ouvert l'exigent, le code source, la documentation et toutes autres informations complémentaires seront fournis sur des médias.

Gigaset N870 IP PRO

Gigaset N870E IP PRO



gigasetpro.com

Assegnare ruolo all'apparato

All'atto della fornitura, l'apparato viene consegnato come stazione base.
Per utilizzare o per reimpostare la base come manager/integratore DECT, procedere come segue:

- Per attivare la modalità di programmazione tenere premuto per almeno 10 secondi il pulsante situato sul lato anteriore.
- La modalità di programmazione è visualizzata da 2 LED.
- Le 3 opzioni della modalità di programmazione si possono scorrere con una breve pressione del pulsante.
- Per attivare l'opzione desiderata, tenere premuto il tasto per un periodo di tempo da un minimo di 3 a un massimo di 10 secondi.
- La modalità di programmazione si chiude dopo 20 secondi di inattività.











Tenere presente che la configurazione iniziale e i dati dell'utente andranno persi.
All'occorrenza si consiglia di eseguire un backup.

Opzioni della modalità di programmazione

Opzioni e progr.	Ruolo	IP	Password Configuratore web	LED 1	LED 2
1	Stazione di base	L'indirizzo IP viene acquisito automaticamente			verde
2	Stazione di base + Manager DECT + Integratore	L'indirizzo IP viene acquisito automaticamente	admin	blu	blu
3	Stazione di base + Manager DECT + Integratore con indirizzo IP statico	IP statico: 192.168.143.1 Maschera di sottorete: 255.255.0.0	admin		blu
4	Stazione di base + Manager DECT	L'indirizzo IP viene acquisito automaticamente	admin	blu	verde

Note di sicurezza – Tutela dell'ambiente – Direttive Comunitarie (CH, IT)

Note di sicurezza

	<p>Leggere attentamente il presente manuale e le avvertenze di sicurezza prima dell'uso.</p> <p>I manuali di istruzioni di tutti gli apparati della linea Gigaset pro sono disponibili online alla pagina gigasetpro.com dove troverete la documentazione completa e sempre aggiornata. In questo modo contribuiamo anche alla salvaguardia dell'ambiente.</p>
	<p>Non usare nelle strutture medico-ospedaliere ove proibito. Generalmente non sussistono restrizioni all'uso dei cordless per i portatori di pacemaker e/o di altri apparati elettromedicali, impiantati e non, di uso personale. Consultare comunque il medico specialista di fiducia (e/o il produttore dell'apparecchio elettromedicale), informarlo sulla tipologia di apparato e farsi indicare il comportamento corretto da tenere in relazione alla propria condizione di salute in presenza di patologie conclamate. In ogni caso l'uso preferenziale del viva voce che consenta di conversare tenendo il portatile a debita distanza, appoggiato ad esempio su un tavolo, è consigliato in caso di dubbi.</p>
	<p>L'apparato è sicuro tuttavia, se manomesso, piccole parti smontate potrebbero causare soffocamento.</p>
	<p>Evitare l'uso a temperature estreme.</p>
	<p>Proteggere l'apparato da umidità, polvere e vapori aggressivi. Evitare il contatto diretto con liquidi. Il prodotto non è impermeabilizzato pertanto se ne sconsiglia l'installazione in ambienti con elevata umidità. Se è un modello IP65 è resistente a polvere ed al breve contatto con l'acqua ma non a immersioni. Eventuali malfunzionamenti provocati da evidente ossidazione per umidità farebbero decadere il diritto alla garanzia.</p>
	<p>Non incenerire. Non utilizzare in ambienti a rischio di esplosione ad esempio per segnalare una fuga di gas qualora ci si trovi nelle vicinanze della perdita. Non installare l'apparato vicino ad altri dispositivi elettrici o campi magnetici onde evitare interferenze reciproche; arrecano particolare disturbo le lampade fluorescenti e relativi circuiti e i motori elettrici.</p>
	<p>In caso di guasti scollegare l'apparato e, senza aprirlo, mandarlo in riparazione presso un centro di assistenza autorizzato. Usare solo ricambi originali.</p>
	<p>Per l'installazione in aree esterne vanno osservate le disposizioni di sicurezza dell'ambiente di riferimento, in particolare per quanto concerne la protezione antifulmini.</p>

Note di sicurezza – Tutela dell'ambiente – Direttive Comunitarie (CH, IT)

Tuteliamo l'ambiente

Certificazioni della fabbrica che ha costruito il vostro apparato

Il vostro telefono è stato interamente progettato e costruito in **GERMANIA** da Gigaset Communications nella modernissima fabbrica di Bocholt, fabbrica a bassissimo impatto ambientale e ad altissimo contenuto tecnologico.



Gigaset Communications GmbH è certificata in conformità alle norme internazionali ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Certificazione Ambientale): da settembre 2007.

ISO 9001 (Certificazione del Sistema Qualità): da febbraio 1994.

Le certificazioni sono state rilasciate dal TÜV SÜD Management Service GmbH, uno dei più autorevoli Organismi Certificatori Indipendenti a livello mondiale.

Informazioni agli utenti per lo smaltimento degli apparati a fine vita (IT)



Eco-contributo RAEE assolto ove dovuto

N° Iscrizione Registro A.E.E.: IT08010000000060

Ai sensi del D. Lgs 14-03-2014, n. 49: "Attuazione della Direttiva RAEE 2 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche" e successivi emendamenti.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alle normative di legge vigenti.

Gli utenti professionali che, contestualmente alla decisione di disfarsi delle apparecchiature a fine vita, effettuino l'acquisto di prodotti nuovi di tipo equivalente adibiti alle stesse funzioni, potranno concordare il ritiro delle vecchie apparecchiature contestualmente alla consegna di quelle nuove.

Smaltimento (CH)

Nota concernente il riciclaggio



Questo apparecchio non deve in nessun caso essere eliminato attraverso la spazzatura normale alla fine della propria funzione.

Lo si deve invece portare o ad un punto di vendita oppure ad un punto di smaltimento per apparecchi elettrici ed elettronici secondo l'ordinanza concernente la restituzione, la ripresa e lo smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici (ORSAE).

I materiali sono riutilizzabili secondo la propria denominazione. Con la riutilizzazione, o tutt'altro impiego di questi materiali, contribuite in maniera importante alla protezione dell'ambiente.

Direttive Comunitarie

Si certifica la conformità del prodotto a tutte le Direttive Europee in vigore e relative leggi di recepimento nazionali quali CE, ErP (Ecodesign), RAEE2, RoHS, Batterie, Reach, ove applicabili (vedere apposite dichiarazioni ove richiesto).

Open Source Software

Dichiarazione CE di Conformità

Con la presente Gigaset Communications GmbH, in qualità di fabbricante con sede nell'Unione Europea, dichiara che il terminale radio Gigaset N870 IP PRO / Gigaset N870E IP PRO è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva RED 2014/53/UE.

Per ulteriori informazioni contattare il proprio Internet provider o installatore autorizzato.

Questo terminale è progettato per l'uso in qualunque paese del mondo. Al di fuori della Comunità Economica Europea e della Svizzera è soggetto alle specifiche omologazioni nazionali.

Ogni requisito specifico del Paese è stato tenuto in debita considerazione.

Copia integrale della dichiarazione CE di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet:

gigasetpro.com/docs.

Aprire il file „**Italian Declarations of Conformity**” per cercare ciò che vi serve. Qualora il documento non fosse disponibile significa che il prodotto è internazionale e quindi va cercato nel file „**International Declarations of Conformity**”. Verificare la presenza di ciò che vi serve in entrambe i file. Qualora si tratti di un terminale composto da parti separate come la base ed il portatile potrebbe essere disponibile un documento per ognuna delle parti.

In caso di dubbi o problemi potete richiedere la dichiarazione CE telefonando al Servizio Clienti.

Dati tecnici

Consumo di corrente

Gigaset N870 IP PRO (Manager DECT)	< 3,8 W
Gigaset N870 IP PRO (Stazione di base)	< 3,8 W

Dati tecnici generali

Stazioni base	
Frequenza	1880–1900 MHz (Europa), 1910-1930 MHz (America latina), 1910-1920 MHz (Brasile)
Potenza di trasmissione	10 mW potenza media per canale, 250 mW trasmissione impulso

Open Source Software

Generale

L'apparato Gigaset contiene fra gli altri software Open Source, soggetto a diverse condizioni di licenza. La concessione di diritti d'uso per il software Open Source non rientranti nell'utilizzo dell'apparato nell'entità fornita da Gigaset Communications GmbH è disciplinata dalle rispettive condizioni di licenza del software Open Source.

L'elenco dei software Open Source e le pertinenti licenze si possono consultare alla pagina di login del configuratore web del prodotto.

Qualora le condizioni di licenza di questo software Open Source lo richiedano, saranno forniti su supporto anche il rispettivo codice sorgente scaricabile, la documentazione ed altre informazioni supplementari.

Gigaset N870 IP PRO

Gigaset N870E IP PRO



gigasetpro.com

Toestelconfiguratie toewijzen

Bij levering is uw toestel als basisstation geconfigureerd.

Om het basisstation als DECT-Manager/Integrator te gebruiken of te resetten, gaat u als volgt te werk:

- Om de programmeermodus in te schakelen, houdt u de toets aan de voorzijde ten minste 10 seconden ingedrukt.
- De programmeermodus wordt weergegeven door twee LED's.
- Door de toets kort in te drukken, kunt u door de 3 opties van de programmeermodus bladeren.
- Om de gewenste optie in te schakelen, houdt u de toets 3 tot maximaal 10 seconden ingedrukt.
- Na 20 seconden zonder activiteit wordt de programmeermodus beëindigd.



Houd er rekening mee, dat de oorspronkelijke configuratie en de gebruikersgegevens verloren gaan. Maak eventueel vooraf een back-up.

Opties in de programmeermodus

Progr-optie	Configuratie	IP	Wachtwoord Webconfigurator	LED 1	LED 2
1	Basisstation	IP-adres wordt automatisch verkregen			groen
2	Basisstation + DECT-Manager + Integrator	IP-adres wordt automatisch verkregen	admin	blauw	blauw
3	Basisstation + DECT-Manager + Integrator met statisch IP-adres	Statisch IP-adres: 192.168.143.1 Subnetmasker: 255.255.0.0	admin		blauw
4	Basisstation + DECT-Manager	IP-adres wordt automatisch verkregen	admin	blauw	groen

Veiligheidsinstructies – Milieu – Goedkeuring (BE, NL)

Veiligheidsinstructies

Lees voor het gebruik de veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing.



De gedetailleerde gebruiksaanwijzingen van alle toestellen, telefoonsystemen en de bijbehorende accessoires zijn online beschikbaar op gigasetpro.com. Op deze manier bespaart u papier en heeft u op elk gewenst moment toegang tot alle actuele documentatie.



Gebruik de toestellen niet in een omgeving waar explosiegevaar bestaat, bijvoorbeeld een schilderwerkplaats.



De apparaten zijn niet beveiligd tegen spatwater. Plaats de toestellen niet in vochtige ruimtes, zoals badkamers of doucheruimtes.



Defecte toestellen niet meer gebruiken of door de Servicedienst laten repareren, aangezien deze andere draadloze diensten kunnen storen.



De werking van medische apparatuur kan worden beïnvloed. Houd rekening met de technische omstandigheden van de betreffende omgeving, bijvoorbeeld een dokterspraktijk. Indien u gebruik maakt van medische apparatuur (bijvoorbeeld een pacemaker), neem dan contact op met de fabrikant van het apparaat. Hij kan u informeren of het betreffende apparaat in voldoende mate beschermd is tegen externe hoogfrequente energie (voor meer informatie over uw Gigaset product zie "Technische gegevens").



Indien het toestel buitenshuis wordt geïnstalleerd, dienen de veiligheidsvoorschriften voor de installatie-omgeving (met name op het gebied van bliksembeveiliging) in acht te worden genomen.

Milieu

Milieu-managementsysteem



Gigaset Communications GmbH is gecertificeerd volgens de internationale normen ISO 14001 en ISO 9001.

ISO 14001 (milieu): gecertificeerd sinds september 2007 door TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (kwaliteit): gecertificeerd sinds 17-02-1994 door TÜV Süd Management Service GmbH

Inzameling van afval en oude apparaten

Elektrische en elektronische producten mogen niet bij het huisvuil worden aangeboden, maar dienen naar speciale inzamelingscentra te worden gebracht die zijn bepaald door de overheid of plaatselijke autoriteiten.



Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op het product betekent dat het product valt onder Europese richtlijn 2012/19/EU.

De juiste manier van weggooien en afzonderlijke inzameling van uw oude apparaat helpt mogelijke negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Het is een eerste vereiste voor hergebruik en recycling van tweedehands elektrische en elektronische apparatuur.

Uitgebreide informatie over het verwijderen van oude apparatuur kunt u verkrijgen bij uw gemeente, het regionale reinigingsbedrijf, de vakhandel waar u het product heeft gekocht, of bij uw verkoper / vertegenwoordiger.

Goedkeuring

Voice over IP is mogelijk via de LAN-interface (IEEE 802.3).

Neem voor meer informatie contact op met uw internetaanbieder.

Dit toestel is geschikt voor wereldwijd gebruik; buiten de Europese Economische Ruimte (met uitzondering van Zwitserland) afhankelijk van nationale goedkeuring van het betreffende land.

Er is rekening gehouden met de landspecifieke eigenschappen.

Hiermee verklaart Gigaset Communications GmbH dat het type radioapparatuur

Gigaset N870 IP PRO / Gigaset N870E IP PRO voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar onder het volgende internetadres:

gigasetpro.com/docs.

Deze verklaring is mogelijk ook beschikbaar in de "Internationale verklaringen van overeenstemming" of "Europese verklaringen van overeenstemming".

Raadpleeg daarom al deze bestanden.

Technische gegevens

Stroomverbruik

Gigaset N870 IP PRO (DECT-Manager)	< 3,8 W
Gigaset N870 IP PRO (Basisstation)	< 3,8 W

Algemene technische gegevens

Basisstations	
Radiofrequentie	1880–1900 MHz (Europa), 1910-1930 MHz (Latijns Amerika) 1910-1920 MHz (Brazilië)
DECT-sigitaal	10 mW, gemiddeld vermogen per kanaal, 250 mW pulsvermogen

Open Source Software

Algemeen

Uw Gigaset-toestel bevat onder andere Open Source Software, waarop bepaalde licentievoorwaarden van toepassing zijn. De verlening van de gebruiksrechten met betrekking tot de Open Source Software, die niet onder het gebruik van het toestel in de door Gigaset Communications GmbH aangegeven wijze vallen, zijn in de betreffende licentievoorwaarden van de Open Source Software vastgelegd.

De lijst met toegepaste Open Source Software en de betreffende licenties voor deze Open Source Software kunnen op de login-pagina van de webconfigurator van het product worden opgeroepen.

Voor zover vereist door de licentiebepalingen van deze Open Source Software, zullen ook de bijbehorende downloadbare broncode, documentatie en overige aanvullende informatie op media ter beschikking worden gesteld.

Gigaset N870 IP PRO

Gigaset N870E IP PRO



gigasetpro.com

Asignar funciones al equipo

El equipo se suministra para actuar como estación base.

Para utilizar la estación base como integrador/administrador DECT o para restablecerla, proceda de la siguiente manera:

- Para activar el modo de programación, mantenga pulsada la tecla de la parte frontal durante 10 segundos como mínimo.
- El modo de programación se indica por medio de 2 LED.
- Para acceder a las 3 opciones del modo de programación, pulse brevemente la tecla.
- Para activar una opción, mantenga pulsada la tecla entre 3 segundos como mínimo y 10 segundos como máximo.
- El modo de programación se cierra cuando transcurren 20 segundos sin actividad.



Tenga en cuenta que se perderá la configuración original y los datos de usuario. Por este motivo, si fuera necesario realice una copia de seguridad antes de realizar esta operación.

Opciones del modo de programación

Progr. Opción	Función	IP	Contraseña Configurator Web	LED 1	LED 2
1	Estación base	La dirección IP se obtiene automáticamente			verde
2	Estación base + administrador DECT + integrador	La dirección IP se obtiene automáticamente	admin	azul	azul
3	Estación base + administrador DECT + integrador con dirección IP estática	IP estática: 192.168.143.1 Máscara de subred: 255.255.0.0	admin		azul
4	Estación base + administrador DECT	La dirección IP se obtiene automáticamente	admin	azul	verde

Indicaciones de seguridad – Medio ambiente – Conformidad (ES)

Indicaciones de seguridad

Lea estas indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar el equipo.



Es por ello que tanto las instrucciones de uso detalladas de todos los teléfonos y centralitas, así como de los accesorios se encuentran en Internet en gigasetpro.com bajo Soporte. De esta forma ayudamos a ahorrar papel ofreciendo al mismo tiempo un acceso más rápido a toda la documentación actualizada.



No utilice el equipo en entornos expuestos a peligro de explosión, p. ej. en talleres de pintura.



Este equipo no está protegido contra salpicaduras. Por ello no debe colocarse en ambientes húmedos como cuartos de baño o duchas.



Deje de utilizar el equipo si sospecha que pudiera estar averiado y solicite su reparación en el servicio técnico, ya que en caso contrario podría afectar a otros servicios de radiocomunicaciones.



Puede provocar anomalías en el funcionamiento de equipos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno (p. ej., consultorios médicos).

En caso de usar dispositivos médicos electrónicos (p. ej., un marcapasos), consulte antes al fabricante del mismo. Allí le ofrecerán información acerca de hasta qué punto dichos dispositivos son inmunes a interferencias de alta frecuencia (para obtener más información sobre su producto Gigaset pro, véase "Características técnicas").



Para las instalaciones en el exterior se deben respetar las normas de seguridad correspondientes al entorno de instalación, en especial las relativas a la protección contra rayos.

Medio ambiente

Sistema de gestión medioambiental



Gigaset Communications GmbH está certificada según las normas internacionales ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Medio ambiente): certificado desde septiembre de 2007 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Calidad): certificado desde 17/02/1994 por TÜV Süd Management Service GmbH.

Eliminación de residuos



Los productos marcados con el símbolo del contenedor tachado están regulados por la Directiva europea 2012/19/UE.

La eliminación adecuada y la recogida separada de los dispositivos obsoletos favorecen la prevención de graves daños ambientales y de salud. Este es un requisito para la reutilización y el reciclado de dispositivos eléctricos y electrónicos usados.

El servicio municipal de recogida de residuos o el distribuidor especializado donde haya adquirido el producto le proporcionarán información sobre la eliminación de los aparatos que desee desechar.

Antes de entregar este equipo para su reciclado, extraiga las pilas o baterías que pudieran alojarse en su interior y deposítelas separadamente para su correcto tratamiento.

Software de código abierto

Declaración de conformidad

La telefonía digital denominada "Voz sobre IP" (VoIP) requiere de una conexión LAN IEEE 802.3.

Para más información, por favor contacte con su proveedor de Internet.

Este dispositivo está diseñado para su uso en todo el mundo. Fuera del Espacio Económico Europeo (exceptuando Suiza), puede ser necesario realizar homologaciones nacionales específicas.

Este dispositivo ha sido diseñado de acuerdo con las especificaciones y la legislación españolas.

Por la presente, Gigaset Communications GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico

Gigaset N870 IP PRO / Gigaset N870E IP PRO es conforme con la directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

gigasetpro.com/docs.

Puede que la declaración también esté disponible en los archivos "International Declarations of Conformity" o "European Declarations of Conformity".

Consulte todos estos archivos.

Características técnicas

Consumo de corriente

Gigaset N870 IP PRO (administrador DECT)	< 3,8 W
Gigaset N870 IP PRO (estación base)	< 3,8 W

Características técnicas generales

Estaciones base	
Banda de difusión	1880–1900 MHz (Europa), 1910-1930 MHz (America latina), 1910-1920 MHz (Brasil)
Potencia de transmisión	10 mW, potencia media por canal, 250 mW, potencia de pico

Software de código abierto

Generalidades

Su equipo Gigaset incluye, entre otras cosas, software de código abierto que está sujeto a diferentes condiciones de licencia. La concesión de derechos de uso referentes al software de código abierto que vayan más allá del uso del equipo en la forma suministrada por Gigaset Communications GmbH, se regula en las condiciones de licencia correspondientes del software de código abierto.

Desde la página de inicio de sesión del configurador Web del producto se puede acceder a una lista con información sobre el software de código abierto utilizado y las licencias requeridas.

Si lo requieren las condiciones de licencia del software de código abierto, también se proporciona en un soporte el código fuente descargable correspondiente, la documentación y la información complementaria.

Gigaset N870 IP PRO

Gigaset N870E IP PRO



gigasetpro.com

Atribuir função do aparelho

O seu telefone é fornecido como base.

Para repor ou usar a base como DECT-Manager/Integrator, proceda da seguinte forma:

- Para ativar o modo de programação, mantenha premida a tecla no lado frontal por pelo menos 10 segundos.
- O modo de programação é indicado por 2 LEDs.
- Pode aceder as 3 opções do modo de programação, premindo brevemente a tecla.
- Para ativar a opção pretendida, mantenha premida a tecla por pelo menos por 3 e no máximo por 10 segundos.
- O Modo de programação é fechado após 20 segundos sem atividades.



Observe que a configuração original e os dados do utilizador perdem-se.
Se necessário, faça um backup antes.







Opções no modo de programação

Progr. Opção	Função	IP	Palavra-passe configurador web	LED 1	LED 2
1	Estação base	Endereço IP é obtido automaticamente			verde
2	Estação base + DECT-Manager + Integrator	Endereço IP é obtido automaticamente	admin	azul	azul
3	Estação base + DECT-Manager + Integrator com endereço IP estático	IP estático: 192.168.143.1 Máscara de sub-rede: 255.255.0.0	admin		azul
4	Estação base + DECT-Manager	Endereço IP é obtido automaticamente	admin	azul	verde

Indicações de segurança – Ambiente – Declaração de conformidade (PT)

Indicações de segurança – Ambiente – Declaração de conformidade (PT)

Indicações de segurança

Antes de utilizar este equipamento, leia as indicações de segurança e as instruções deste manual.	
	Os manuais de instruções completos de todos os telefones e sistemas telefónicos bem como dos acessórios são disponibilizados online em gigasetpro.com na opção Support. Deste modo, ajudamos a poupar papel, proporcionando ainda um acesso rápido a toda a documentação atualizada, em qualquer momento.
	Não utilizar este equipamento em locais com perigo de explosão (p. ex., em oficinas de pintura).
	Este equipamento não está protegido contra salpicos de água. Por esse motivo, não deverá instalá-lo em ambientes húmidos como por exemplo, numa casa de banho.
	Desligue os equipamentos com anomalias ou solicite a reparação por parte da Assistência Técnica Gigaset pro, uma vez que os mesmos poderão interferir com outros serviços móveis.
	O funcionamento de equipamentos médicos poderá ser afetado. Respeite as condições técnicas nas respetivas áreas de utilização, por exemplo, em consultórios. Caso utilize dispositivos médicos (p. ex., um estimulador cardíaco - pacemaker), informe-se junto do fabricante do dispositivo. Este poderá informá-lo sobre até que ponto o dispositivo em questão é imune contra energias externas de alta frequência (para informações sobre o seu produto Gigaset pro, consulte "Características técnicas").
	Nas instalações na área externa, observe as instruções de segurança do ambiente de instalação, especialmente a proteção contra raios.

Ambiente

Sistema de gestão ambiental



A Gigaset Communications GmbH está certificada de acordo com as normas internacionais ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Ambiente): certificada desde Setembro de 2007 pela TÜV Süd Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualidade): certificada desde 17.02.1994 pela TÜV Süd Management Service GmbH.

Eliminação

Todos os equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser eliminados de forma separada do lixo doméstico comum, utilizando os pontos de recolha legalmente previstos para o efeito.



O símbolo constituído por um contentor de lixo assinalado com uma cruz indica que o produto está abrangido pela Diretiva n.º 2012/19/UE.

A correta eliminação e a recolha seletiva de equipamentos usados destinam-se à prevenção de potenciais danos para o ambiente e para a saúde, sendo também condição essencial para a reutilização e a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos inutilizados.

Poderá obter informações mais completas sobre a eliminação de equipamentos usados junto dos serviços municipalizados, dos serviços de recolha do lixo, da loja onde comprou o produto ou do respetivo distribuidor.

Declaração de conformidade

Telefonar via Voz sobre IP é possível utilizando a interface LAN (IEEE 802.3).

Para informações adicionais deverá contactar o seu operador para o serviço de acesso à Internet.

Este equipamento foi desenvolvido para ser utilizado a nível mundial. Fora do Espaço Económico Europeu (exceto a Suíça) a utilização depende da respetiva aprovação de cada país.

Foram consideradas particularidades específicas dos países.

A Gigaset Communications GmbH declara que o tipo de equipamento de rádio Gigaset N870 IP PRO / Gigaset N870E IP PRO corresponde à diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de internet: gigasetpro.com/docs.

Esta declaração também pode estar disponível nos documentos "Declarações Internacionais de Conformidade" ou "Declarações Europeias de Conformidade".

Como tal, consulte todos estes documentos.

Características técnicas

Consumo de energia

Gigaset N870 IP PRO (DECT-Manager)	< 3,8 W
Gigaset N870 IP PRO (Estação base)	< 3,8 W

Características técnicas gerais

Estações base	
Banda de frequências	1880–1900 MHz (Europa), 1910-1930 MHz (América latina), 1910-1920 MHz (Brasil)
Potência de transmissão	10 mW, potência média por canal, potência de impulso de 250 mW

Open Source Software

Geral

O seu aparelho Gigaset contém, entre outros, o software Open Source, que obedece a diversas condições de licenciamento. A concessão dos direitos de utilização sobre o software Open Source, que ultrapassem o funcionamento do aparelho na forma fornecida pela Gigaset Communications GmbH, encontra-se regulamentada nas respetivas condições de licenciamento do software OpenSource.

A lista do software Open Source usado e as licenças relevantes deste software Open Source pode ser consultada na página de Login do configurador web do produto.

Se os regulamentos relativos à licença deste software Open Source exigirem, também é colocado à disposição o respetivo código fonte que pode ser descarregado, a documentação e outras informações complementares em meios.

Gigaset N870 IP PRO

Gigaset N870E IP PRO



gigasetpro.com

Przypisywanie funkcji do urządzenia

Urządzenie w stanie spakowanym dostarczane jest Państwu jako baza.

Aby korzystać z bazy jako menedżera DECT / integratora, należy wykonać następujące czynności:

- W celu aktywowania trybu programowania, nacisnąć i przytrzymać przycisk na przednim panelu przez co najmniej 10 sekund.
- Tryb programowania wskazywany jest przez 2 diody LED.
- Do 3 opcji trybu programowania wchodzi się przez krótkie naciśnięcie przycisku.
- Aby aktywować wybraną opcję, nacisnąć i przytrzymać przycisk przez co najmniej 3 do maksymalnie 10 sekund.
- Tryb programowania zostanie zamknięty po 20 sekundach bezczynności.



Należy pamiętać, że pierwotna konfiguracja i dane użytkownika zostaną utracone. Jeśli to konieczne należy wcześniej wykonać kopię zapasową.

Opcje trybu programowania

Progr. Opcja	Funkcja	IP	Hasło Konfigurator sieci	LED 1	LED 2
1	Stacja bazowa	Adres IP zostanie pobrany automatycznie			zielona
2	Stacja bazowa + DECT-Manager + Integrator	Adres IP zostanie pobrany automatycznie	admin	niebieska	niebieska
3	Stacja bazowa + DECT-Manager + Integrator ze statycznym adresem IP	Statyczne IP: 192.168.143.1 Maska podsieci: 255.255.0.0	admin		niebieska
4	Stacja bazowa + DECT-Manager	Adres IP zostanie pobrany automatycznie	admin	niebieska	zielona

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa – Środowisko – Zezwolenie (PL)

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa – Środowisko – Zezwolenie (PL)

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Przed użyciem aparatu należy przeczytać instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.



Szczegółowe instrukcje obsługi wszystkich telefonów i central telefonicznych oraz akcesoriów są dostępne w Internecie pod adresem gigasetpro.com w sekcji Support. W ten sposób oszczędzamy papier, jednocześnie zapewniając szybki dostęp do pełnej i aktualnej dokumentacji.



Nie należy używać urządzenia w środowiskach, w których zachodzi ryzyko wybuchu, np. w lakierniach.



Urządzenia nie są wodoszczelne. Telefonu nie należy w związku z tym ustawiać w wilgotnych pomieszczeniach, takich jak łazienki ani w pobliżu prysznica.



Uszkodzone urządzenia należy wycofać z eksploatacji lub naprawić w serwisie, aby uniknąć generowania ewentualnych zakłóceń radiowych.



System telefoniczny może zakłócać pracę urządzeń medycznych. Należy przestrzegać ograniczeń technicznych związanych z danym środowiskiem pracy (np. w gabinecie lekarskim). W przypadku używania urządzeń medycznych (takich jak stymulator pracy serca) należy skonsultować się z producentem urządzenia. Informacje na temat odporności urządzenia na wpływ zewnętrznej energii o wysokiej częstotliwości można uzyskać od producenta (informacje o produkcie marki Gigaset pro przedstawia sekcja „Dane techniczne”).



W przypadku instalacji na zewnątrz należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w miejscu instalacji, w szczególności ochrony odgromowej.

Środowisko

System zarządzania środowiskowego



Firma Gigaset Communications GmbH jest certyfikowana zgodnie z normami międzynarodowymi ISO 14001 oraz ISO 9001.

Certyfikat ISO 14001 (środowiskowy): od września 2007 roku, wydany przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

Certyfikat ISO 9001 (jakościowy): od 17 lutego 1994 roku, wydany przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

Utylizacja

Wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować w wyznaczonych przepisami punktach. Nie wolno ich wyrzucać z odpadkami.



Produkty oznaczone symbolem przekreślonego kosza podlegają Dyrektywie Europejskiej 2012/19/UE.

Prawidłowa utylizacja i oddzielna zbiórka zużytych urządzeń obniżają szkodliwość tych odpadów dla zdrowia i środowiska. Jest to niezbędne do ponownego wykorzystania i recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Szczegółowe informacje na temat utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać w urzędzie gminy, zakładzie oczyszczania lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

Oprogramowanie Open Source

Zezwolenie

Korzystanie z telefonii internetowej VoIP jest możliwe za pośrednictwem interfejsu LAN (IEEE 802.3).

W celu uzyskania dalszych informacji prosimy o skontaktowanie się z dostawcą usług internetowych.

To urządzenie przeznaczone jest do użytku na całym świecie, a poza Europejskim Obszarem Gospodarczym (z wyjątkiem Szwajcarii) po uzyskaniu krajowej homologacji.

Wymagania poszczególnych krajów zostały uwzględnione.

Niniejszym Gigaset Communications GmbH oświadcza, iż typ urządzenia radiowego Gigaset N870 IP PRO / Gigaset N870E IP PRO spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

gigasetpro.com/docs.

Deklaracja ta powinna również być dostępna wśród plików „Międzynarodowe deklaracje zgodności” lub „Europejskie deklaracje zgodności”.

W związku z tym prosimy o sprawdzenie wszystkich tych plików.

Specyfikacje

Zużycie energii

Gigaset N870 IP PRO (Menedżer DECT)	< 3,8 W
Gigaset N870 IP PRO (Stacja bazowa)	< 3,8 W

Ogólne dane techniczne

Stacje bazowe	
Zakres częstotliwości radiowej	1880–1900 MHz (Europa), 1910-1930 MHz (Ameryka Łacińska), 1910-1920 MHz (Brazylia)
Moc wyjściowa	10 mW, średnia moc na jeden kanał, moc impulsów 250 mW

Oprogramowanie Open Source

Informacje ogólne

Państwa urządzenie Gigaset zawiera między innymi oprogramowanie Open Source podlegające różnym warunkom licencyjnym. Prawa do korzystania z oprogramowania Open Source wykraczające poza korzystanie z urządzenia w postaci dostarczonej przez Gigaset Communications GmbH zostały określone w odpowiednich warunkach licencji oprogramowania Open Source.

Listę zastosowanego oprogramowania Open Source i odpowiednie licencje na oprogramowanie Open Source można znaleźć na stronie logowania konfiguratora sieci produktu.

Jeśli wymagają tego warunki licencji tego oprogramowania Open Source, udostępnione zostaną do pobrania również kod źródłowy, dokumentacja i inne informacje dodatkowe na nośnikach.

Gigaset N870 IP PRO

Gigaset N870E IP PRO



gigasetpro.com

Tildel apparatrolle

Apparatet leveres som basestation.

For at benytte DECT-manageren/-integratoren som basestation eller sætte den tilbage til basestation skal du gøre følgende:

- Aktivér programmeringstilstanden ved at holde tasten på forsiden inde i mindst 10 sekunder.
- Programmeringstilstanden angives med 2 lysdioder.
- Ved at trykke kort på tasten kommer du igennem de 3 funktioner i programmeringstilstanden.
- For at aktivere den ønskede funktion skal du holde tasten inde i mindst 3 og højst 10 sekunder.
- Programmeringstilstanden lukkes, hvis der går 20 sekunder uden aktiviteter.



Vær opmærksom på, at den oprindelige konfiguration og brugerdataene går tabt. Gem evt. ændringer først.

Funktioner i programmeringstilstanden

Progr. funktion	Rolle	IP	Adgangskode Web-konfigurator	Lysdiode 1	Lysdiode 2
1	Basestation	IP-adresse leveres automatisk			grøn
2	Basestation + DECT-manager + Integrator	IP-adresse leveres automatisk	admin	blå	blå
3	Basestation + DECT-manager + Integrator med statisk IP-adresse	Statisk IP: 192.168.143.1 Undernetmaske: 255.255.0.0	admin		blå
4	Basestation + DECT-manager	IP-adresse leveres automatisk	admin	blå	grøn

Sikkerhedsanvisninger – Miljø – Godkendelser (DK)

Sikkerhedsanvisninger – Miljø – Godkendelser (DK)

Sikkerhedsanvisninger

Læs sikkerhedsanvisningerne og betjeningsvejledningen grundigt igennem, før telefonen tages i brug.



Du kan finde omfattende brugervejledninger til alle telefoner og telefonsystemer samt til tilbehør online på gigasetpro.com i kategorien Support. På den måde er vi med til spare papir, samtidig med at vi skaffer dig hurtig adgang til opdateret dokumentation, når du ønsker det.



Anvend ikke apparaterne i omgivelser, hvor der er eksplosionsfare, f.eks. malerværksteder.



Apparaterne er ikke beskyttet mod vandstænk. Opstil dem derfor ikke i vådrum som f.eks. badeværelser eller brusekabiner.



En defekt basestation bør tages ud af drift eller repareres af serviceafdelingen, idet den kan forstyrre andre radiotjenester.



Medicinske apparaters funktion kan blive påvirket. Vær opmærksom på de tekniske betingelser, som gælder i det pågældende miljø, f.eks. en lægepraksis. Hvis du bruger medicinsk udstyr (f.eks. en pacemaker), skal du kontakte apparatets producent for yderligere oplysninger. Her vil du kunne få oplysninger om, i hvor høj grad det pågældende udstyr er immunt over for fremmede, højfrekvente energier (for oplysninger om dit Gigaset pro-produkt, se "Tekniske data").



Ved installationer udendørs skal du være opmærksom på sikkerhedsforskrifterne angående installationsomgivelser – særligt angående lynsikring.

Miljø

Miljøstyringssystem



Gigaset Communications Giceret iht. de internationale normer ISO 14001 og ISO 9001.

ISO 14001 (miljø): Certificeret siden september 2007 via TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (kvalitet): Certificeret siden 17.02.1994 via TÜV Süd Management Service GmbH.

Bortskaffelse

Alle elektriske og elektroniske produkter skal bortskaffes separat fra det kommunale husholdningsrenovationsystem via særskilte indsamlingssystemer f.eks. på genbrugsstationerne.



Symbolet med affaldsspanden med et kryds over på produktet betyder, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2012/19/EU.

Korrekt bortskaffelse og separat indsamling af dit gamle apparat vil bidrage til at undgå potentielt negative konsekvenser for miljøet og for den menneskelige sundhed. Det er en forudsætning for genbrug og genanvendelse af brugt elektrisk og elektronisk udstyr.

Yderligere oplysninger om bortskaffelse af dit gamle apparat kan du få hos kommunalforvaltningen, renovationselskabet eller i den butik, hvor du har købt produktet.

Godkendelser

Mulighed for Voice over IP (VoIP)-telefoni via LAN-grænsefladen (IEEE 802.3).

Afhængigt af dit telekommunikationsnetværks grænseflade kan en supplerende router/switch være nødvendig.

Kontakt din internetudbyder for at få yderligere oplysninger.

Dette apparat er beregnet til brug jorden over, uden for det europæiske handelsområde (med undtagelse af Schweiz), afhængigt af nationale godkendelser.

Der er taget hensyn til særlige forhold i det enkelte land.

Hermed erklærer Gigaset Communications GmbH, at radioanlægstypen Gigaset N870 IP PRO /

Gigaset N870E IP PRO er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU.

Den fuldstændige tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: gigasetpro.com/docs.

Denne erklæring kan også være tilgængelig i filerne "Internationale overensstemmelseserklæringer" eller "Europæiske overensstemmelseserklæringer".

Kontroller derfor alle disse filer.

Specifications

Strømforbrug

Gigaset N870 IP PRO (DECT-manager)	< 3,8 W
Gigaset N870 IP PRO (Basestation)	< 3,8 W

Generelle tekniske data

Base stations	
Frekvensområde	1880–1900 MHz (Europa), 1910-1930 MHz (Latin Amerika), 1910-1920 MHz (Brasilien)
Sendeeffekt	10 mW (middeleffekt pr. kanal), 250 mW impulseffekt

Open Source Software

Generelt

Dit Gigaset-produkt indeholder bl.a. open source-software, som er underlagt forskellige licensbetingelser.

Tilladelse til brugsrettigheder i forhold til open source softwaren, som går ud over driften af produktet i den af Gigaset Communications GmbH leverede form, reguleres af de pågældende licensbetingelser for open source-softwaren.

Listen over anvendt open source-software og de vigtigste licenser for denne open source-software kan ses på login-siden for produktets web-konfigurator.

Hvis denne open source-sofwarens licensbetingelser kræver det, stilles også den relevante kildekode, der kan downloades, samt dokumentation og yderligere informationer om medier til rådighed.

Gigaset N870 IP PRO

Gigaset N870E IP PRO



gigasetpro.com

Tildela enhetsroller

Enheten levereras som basstation.

För att använda basstationen som DECT-Manager/Integrator eller återställa den måste du göra följande:

- Håll knappen på framsidan intryckt i minst 10 sekunder för att aktivera programmeringsläget.
- Programmeringsläget indikeras med två lysdioder.
- Stega igenom de 3 alternativen i programmeringsläget genom att trycka kort på knappen.
- Aktivera det önskade alternativet genom att hålla knappen intryckt i mellan 3 och 10 sekunder.
- Programmeringsläget avslutas automatiskt efter 20 sekunder om ingen aktivitet sker.



Tänk på att den ursprungliga configurationen och användaruppgifterna försvinner. Gör vid behov en säkerhetskopiering först.

Alternativ i programmeringsläget

Progr. alternativ	Roll	IP	Lösenord Webbkonfigurator	Lysdiod 1	Lysdiod 2
1	Basstation	IP-adressen hämtas automatiskt			grön
2	Basstation + DECT-Manager + Integrator	IP-adressen hämtas automatiskt	admin	blå	blå
3	Basstation + DECT-Manager + Integrator med statisk IP-adress	Statisk IP: 192.168.143.1 Subnätmask: 255.255.0.0	admin		blå
4	Basstation + DECT-Manager	IP-adressen hämtas automatiskt	admin	blå	grön

Säkerhetsanvisningar – Miljö – Godkännande (SE)

Säkerhetsanvisningar

Läs säkerhetsinformationen och bruksanvisningen innan produkten tas i bruk.



Utförliga bruksanvisningar till alla telefoner och telefonsystem samt till tillbehör finns under rubriken Nedladdningar på gigasetpro.com. Genom att ha bruksanvisningarna online hjälper vi till att spara papper och ger samtidigt alla användare snabb åtkomst till aktuell dokumentation när som helst.



Använd inte enheterna i miljöer där explosionsrisk föreligger, som t.ex. i lackeringsverkstäder.



Enheterna är inte stänkskyddade. Placera dem därför inte i fuktiga utrymmen som t.ex. i bad- eller duschrum.



Om enheterna är trasiga ska du kassera dem eller lämna dem till service för reparation, eftersom de kan störa andra tjänster som sänder radiovågor.



Funktionen hos medicinsk utrustning kan påverkas av din telefon. Beakta de tekniska villkoren i aktuell miljö, t.ex. på en läkarmottagning.
Om du använder medicinsk apparatur (t.ex. en pacemaker) bör du kontakta apparatens tillverkare. Av dem kan du få information om i vilken utsträckning respektive produkt tål externa högfrekventa energifält (information om din Gigaset pro-produkt finns i "Teknisk information").



Vid installationer utomhus måste säkerhetsföreskrifterna för installationsomgivningen beaktas, särskild vad gäller åskskydd.

Miljö

System för miljöförvaltning



Gigaset Communications GmbH är certifierat enligt de internationella normerna ISO 14001 och ISO 9001.

ISO 14001 (miljö): certifiering sedan september 2007 genom TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (kvalitet): certifiering sedan 1994-02-17 genom TÜV Süd Management Service GmbH.

Avfallshantering

Alla elektriska apparater ska avfallshanteras separat från vanligt hushållsavfall på för ändamålet avsedda platser.



Om en symbol med en överstruken soptunna finns på en produkt gäller direktiv 2012/19/EU för produkten.

Korrekt avfallshantering och separat insamling av förbrukade apparater förebygger potentiella skador på miljö och hälsa. Dessutom är det en förutsättning för återanvändning och återvinning av förbrukade elektriska apparater.

Utförlig information om avfallshantering av förbrukade apparater finns hos din kommun, avfallshangerstjänst eller hos fackhandlaren där du köpte produkten.

Programvara med öppen källkod

Godkännande

VoIP-telefoni går via LAN-gränssnitt (IEEE 802.3).

Beroende på gränssnittet i ditt telekommunikationsnätverk kan ytterligare en router/switch vara nödvändig. För mer information, kontakta din internetleverantör.

Den här apparaten är avsedd för användning över hela världen, utaför det europeiska ekonomiska området (undantag för Schweiz) beroende på nationella tillstånd.

Hänsyn har tagits till specifika förhållanden i olika länder.

Härmed förklarar Gigaset Communications GmbH att den här radioutrustningen av typen Gigaset N870 IP PRO / Gigaset N870E IP PRO uppfyller kraven i direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten i denna EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande adress: gigasetpro.com/docs.

Försäkran kan även finnas i filerna "Internationell försäkran om överensstämmelse" eller "EU-försäkran om överensstämmelse".

Kontrollera därför alla filerna.

Specifications

Energiförbrukning

Gigaset N870 IP PRO (DECT-Manager)	< 3,8 W
Gigaset N870 IP PRO (Basstation)	< 3,8 W

Generelle tekniske data

Basstationen	
Frekvensområde	1880–1900 MHz (Europa), 1910-1930 MHz (Latinamerika), 1910-1920 MHz (Brasilien)
Sendeeffekt	10 mW (middeleffekt pr. kanal), 250 mW impulseffekt

Programvara med öppen källkod

Allmänt

Gigaset-enheten innehåller bland annat programvara med öppen källkod som lyder under olika licensvillkor. Rätten att använda programvaran med öppen källkod utöver användningen i den enhet som levererats av Gigaset Communications GmbH regleras i aktuella licensvillkor för programvaran med öppen källkod.

Listan över den öppna källkod som har använts samt gällande licenser för denna öppna källkod finns på inloggningsidan till produktens webbkonfigurator.

Om licensvillkoren för denna öppna källkod så kräver ställs även motsvarande nedladdningsbara källkod, dokumentation och annan kompletterande information till förfogande.

Gigaset N870 IP PRO

Gigaset N870E IP PRO



gigasetpro.com

Cihaz rolü atama

Cihaz, teslimat durumunda baz ünite olarak teslim edilir.

Baz üniteyi DECT-Manager/Integrator olarak kullanmak veya sınırlamak için aşağıdaki işlemleri yapmanız gerekir:

- Programlama modunu etkinleştirmek için, ön taraftaki tuşu en az 10 saniye süreyle basılı tutun.
- Programlama modu 2 LED ile gösterilir.
- Programlama modundaki 3 seçeneğe, tuşa kısa süreli basarak ulaşabilirsiniz.
- İstedığınız seçeneği etkinleştirmek için, tuşu en az 3 saniye ile en çok 10 saniye basılı tutun.
- Programlama modu, etkinleştirmeyi takip eden 20 saniye sonra kapatılır.



Başlangıçtaki konfigürasyonun ve kullanıcı verilerinin kaybolacağına lütfen dikkat edin. Gerekirse önce bir yedekleme yapın.

Programlama modundaki seçenekler

Progr. Seçenek	Rol	IP	Şifre Web-Konfigurator	LED 1	LED 2
1	Baz istasyonu	IP adresi otomatik olarak alınır			yeşil
2	Baz istasyonu + DECT-Manager + Integrator	IP adresi otomatik olarak alınır	admin	mavi	mavi
3	Baz istasyonu + DECT-Manager + Integrator statik IP adresiyle	Statik IP: 192.168.143.1 Alt ağ maskesi: 255.255.0.0	admin		mavi
4	Baz istasyonu + DECT-Manager	IP adresi otomatik olarak alınır	admin	mavi	yeşil

Güvenlik bilgileri – Çevre – Onay (TR)

Güvenlik bilgileri

Telefonu kullanmaya başlamadan önce güvenlik bilgilerini ve kullanım kılavuzunu okuyun.



Tüm telefon ve telefon sistemleri yanı sıra aksesuarların kapsamlı kullanım kılavuzlarını çevrimiçi olarak gigasetpro.com adresinde Destek kategorisinde bulabilirsiniz. Bu şekilde tüm dokümanların güncel sürümlerine hızlıca ulaşmanızı sağlarken aynı zamanda kağıt basımını en aza indirerek doğanın korunmasına katkı sağlıyoruz.



Kullanım Hatalarına İlişkin Bilgiler



Cihazı, patlama tehlikesi bulunan ortamlarda, örn. boya/cila atölyelerinde kullanmayın.



Cihazlar sıçrayan sulara karşı korumalı değildir. Bu nedenle banyo veya duş gibi nemli ortamlara koymayınız.



Kullanım sırasında insan veya çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek durumlara ilişkin uyarılar



Diğer telsiz hizmetlerine zarar verebileceğinden arızalı cihazları kullanmayın veya Yetkili Servis'inde onarımını yaptırın.



Tıbbi cihazların çalışması etkilenebilir. Telefonu kullanacağınız ortamın teknik koşullarına dikkat edin, örn. doktor muayenehanesi. Eğer tıbbi cihazlar (örn. bir kalp pili) kullanıyorsanız, lütfen cihazın üreticisinden bilgi alın. Burada, cihazların çok yüksek frekanslı enerjilere karşı ne kadar dayanıklı olduğu konusunda bilgi edinebilirsiniz (Gigaset pro ürünleri hakkında bilgi edinmek için „Teknik özelliklere“ bakınız).



Dış alana kurulum durumunda, başta yıldırım koruması olmak üzere kurulum ortamına yönelik güvenlik yönetmeliklerine dikkat edilmelidir.

Servis (Müşteri Hizmetleri)

Sormak istediğiniz bir şey var mı? Hızlı yardım için bu kullanım kılavuzuna bakın veya gigasetpro.com adresini ziyaret edin.

Gigaset PRO ürününüz için daha fazla bilgi ve servis hizmetler wiki.gigasetpro.com adresinde bulunabilir:

- Products (Ürünler)
- Documents (Dokümanlar)
- Interop (Uyumluluk)
- Firmware (Yazılım)
- FAQ (SSS)
- Support (Destek)

Gigaset pro bayiniz, Gigaset N870 IP PRO, Gigaset N870E IP PRO ürünlerine ilişkin tüm sorularınız için sizlere yardımcı olmaktan mutluluk duyacaktır.

Telefonun dış ambalajında CE işaretinin yanında ve taban yüzünün alt kısmında ilgili cihaz ve aksesuarlarının hangi ülkede/lerde kullanıma uygun oldukları açık olarak belirtilmiştir.

Baz istasyonunun dış ambalajında CE işaretinin yanında ve taban yüzünün alt kısmında ilgili cihaz ve aksesuarlarının hangi ülkede/lerde kullanıma uygun oldukları açık olarak belirtilmiştir.

Cihaz veya aksesuarlarının yukarıdaki uyarıya, kullanım kılavuzu veya ürünün üstünde belirtilen bilgilerle uyumlu olarak kullanılmaması Garanti koşullarına dahil (onarım ve ürün değişimi) bazı hakların kaybına yol açabilir.

Üretici Firma Adı ve Adresi

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a
D-46395 Bocholt
ALMANYA
Telefon: +49 2871 910
e-posta: www.gigaset.com

İthalatçı Firma

Gigaset İletişim Cihazları A.Ş.
Barbaros Mah. Mor Sümbül Sokak No: 1
Varyap Meridian For Business I Blok D: 44
Ataşehir / İstanbul
0216 288 06 00
www.gigaset.com

Cihaz Kullanım Ömrü

Cihazın kullanım ömrü 7 yıldır.*

Uygunluk Değerlendirme Kuruluşu

CETECOM ICT Service GmbH
Untertürkheimer Straße 6 - 10
66117 Saarbrücken
GERMANY
Telefon: + 49 (0) 6 81 5 98-0
Faks: + 49 (0) 6 81 5 98-90 75
e-posta: info@ict.cetecom.de
Çağrı Merkezimiz
Müşteri Hattı: +90 212 900 3545

MERKEZ SERVİSLERİMİZ:

TELESERVICE INTERNATIONAL TELEFON ONARIM VE TİC. LTD. ŞTİ.

İSTANBUL

Telefon No: 0216 458 9797

HYB No: 34-HYB-1030

Adres: BAĞLARBAŞI MAH.ATATÜRK CAD. NO:134
MALTEPE

Şehir: İSTANBUL

İSTANBUL

Telefon No: 0216 458 9797

HYB No: 34-HYB-2583

Adres: BAĞLARBAŞI MAH. ATATÜRK CAD. ÇAĞLA SOK.
NO:9 MALTEPE

Şehir: İSTANBUL

ANKARA

Telefon No: 0216 458 9797

HYB No: 34-HYB-1089

Adres: NECATİBEY CAD. NO:82/B SİHIYE-ÇANKAYA

Şehir: ANKARA

İZMİR

Telefon No: 0216 458 9797

HYB No: 34-HYB-1599

Adres: İSMET KAPTAN MAH.ŞAİR EŞREF BULVARI NO:
30/A KONAĞÇANKAYA

Şehir: İZMİR

* Üretici firma, üretim tarihinden itibaren 7 yıl boyunca cihaz ile ilgili teknik servis desteği sağlamakla yükümlüdür.

Servis (Müşteri Hizmetleri)

Garanti Gigaset N870 IP PRO / Gigaset N870E IP PRO

GARANTİ BELGESİ

İthalatçı Firmanın: Unvanı: Gigaset İletişim Cihazları A.Ş. Adresi: Barbaros Mah. Mor Sümbül Sokak No: 1 Varyap Meridian For Business I Blok D: 44 Ataşehir / İstanbul Telefonu: +90 216 288 06 00 Faks: +90 216 389 59 95 e-posta: Yetkilinin İmzası: Firmanın Kaşesi:	Satıcı Firmanın: Unvanı: Adresi: Telefonu: Faks: e-posta: Fatura Tarih ve Sayısı: Teslim Tarihi ve Yeri: Yetkilinin İmzası: Firmanın Kaşesi:
--	---

Malın

Cinsi: Sabit Hatlı Telefon Markası: Gigaset Modeli: N870 IP PRO / N870E IP PRO	Garanti Süresi: 2 YIL Azami Tamir Süresi: 20 İŞGÜNÜ Bandrol ve Seri No:
--	---

GARANTİ ŞARTLARI

- Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve **2 yıldır**.
- Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketicii, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;
 a Sözleşmeden dönme,
 b Satış bedelinden indirim isteme,
 c Ücretsiz onarılmasını isteme,
 ç Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,
 haklarından birini kullanabilir.
- Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicii ücretsiz onarım hakkını üreticii veya ithalataçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üreticii ve ithalataçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üreticii veya ithalataçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;
tüketicii malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üreticii ve ithalataçı müteselsilen sorumludur.
- Malın tamir süresi **20 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde, üreticii veya ithalataçı; malın tamiri tamamlanmıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Tüketicii, garantiden doğan haklarının kullanılmasii ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketicii işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketicii Hakem Heyetine veya Tüketicii Mahkemesine** başvurabilir.
- Satıcı tarafından bu **Garanti Belgesinin** verilmemesi durumunda, tüketicii **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimii Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

Gigaset

Uygunluk Bildirimi

„Gigaset N870 IP PRO“ Türkçe Versiyonu „Gigaset N870E IP PRO“ Türkçe Versiyonu

DECT standardına uygun telsiz telefon

Biz, **Gigaset Communications GmbH - Frankenstrasse 2 - 46395 Bocholt - Germany**

- Yukarıda belirtilen ürünün CTC advanced GmbH tarafından sertifikayla onaylanmış Tam Kalite Güvencesi Sistemimize göre üretildiğini ve aşağıdaki yönergeye uygun olduğunu beyan ederiz:

Directive 2014/53/EU - Annex IV (RED)

Bu ürün aşağıdaki standartlara uygundur:

Madde 3.1 a) Güvenlik: **IEC 62368-1**

Madde 3.1 a) EMF/SAR: **EN 50566**
(AB Konseyi Tavsiyesi 1999/519/EC)

Madde 3.1 a) Acoustic Şok: **Tabi değildir**

Madde 3.1 b) EMC: **EN 301 489-1 / EN 301 489-6**

Madde 3.2 Radyo/telsiz: **EN 301 406**

- Yukarıda belirtilen ürünün aşağıdaki yönergeye uygun olduğunu beyan ederiz:

Directive 2009/125/EC (enerji ile ilgili ürünlerin çevreye duyarlılığı)

Bu ürün aşağıdaki regülasyonlara uygundur:

Harici güç kaynakları: **Regülasyon (EC) No 278/2009**

Hazır bekleme ve kapalı mod: **Regülasyon (EC) No 801/2013** **Tabi değildir**

Ürün Avrupa Onay İşareti CE ve yetkili kuruluşu belirten 0682 koduyla etiketlenmiştir.

Ürün üzerinde yapılan yetki dışı değişiklikler bu beyanı geçersiz kılar.

Bocholt, 10.01.2018
Yer ve Tarih


Mr. Alt
Senior Approvals Manager

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2 - 46395 Bocholt
Germany

Servis (Müşteri Hizmetleri)

Gigaset

Declaration of Conformity (DoC) for

„Gigaset N870 IP PRO“ Turkish Version
„Gigaset N870E IP PRO“ Turkish Version

Cordless Telephone according to DECT Standard

We, **Gigaset Communications GmbH - Frankenstrasse 2 - 46395 Bocholt - Germany**

- declare under our sole responsibility, that the mentioned product to which the declaration relates is manufactured according to our Full Quality Assurance System, certified by CTC advanced GmbH, in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the

Directive 2014/53/EU - Annex IV (RED)

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

Art. 3.1 a) Safety: **IEC 62368-1**

Art. 3.1 a) EMF/SAR: **EN 50566**
(Council Recommendation 1999/519/EC)

Art. 3.1 a) Acoustic Shock: **Not applicable**

Art. 3.1 b) EMC: **EN 301 489-1 / EN 301 489-6**

Art. 3.2 Radio: **EN 301 406**

- declare under our sole responsibility, that the mentioned product is in conformity with the

Directive 2009/125/EC (codesign requirements for energy-related products)

The product is in conformity with the following regulations:

External power supplies: **Regulation (EC) No 278/2009**
Standby and off mode: **Regulation (EC) No 801/2013** **Not applicable**

The product is labelled with the European approvals marking CE and the 0682 for the Notified Body.

Any unauthorized modification of the product voids this declaration.

Bocholt, 10.01.2018

Place and Date



Mr. Alt
Senior Approvals Manager

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2 - 46395 Bocholt
Germany

Onay

IP üzerinden telefon görüşmesi (VOIP) yerel ağ bağlantısı (LAN) üzerinden mümkündür (IEE 802.3).

Servis sağlayıcınızın arayüzüne bağlı olarak, ek bir yönlendirici/anahtar gerekebilir.

Daha fazla bilgi için İnternet servis sağlayıcınız ile görüşünüz.

Bu cihaz tüm dünyada kullanılabilir, Avrupa ticari alanı dışında (İsviçre dışında) ulusal yetkilendirmeye tabidir.

Ülkelere özgü özellikler göz önünde bulundurulmuştur.

İşbu beyanla, Gigaset Communications GmbH, Gigaset N870 IP PRO / Gigaset N870E IP PRO telsiz sisteminin 2014/53/AB sayılı yönetmeliğin hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tam metni, aşağıda belirtilen İnternet adresinde mevcuttur:

gigasetpro.com/docs.

Bu beyan, aynı zamanda "Uluslararası Uygunluk Bildirimleri" veya "Avrupa Uygunluk Bildirimleri" dosyalarında da mevcut olabilir.

Bu nedenle, lütfen bu dosyaların tümünü kontrol edin.

Çevre

Çevre yönetim sistemi



Gigaset Communications GmbH uluslararası ISO 14001 ve ISO 9001 standartlarına göre sertifikalıdır.

ISO 14001 (Çevre): eylül 2007'den bu yana TÜV SÜD Management Service GmbH tarafından sertifikalıdır.

ISO 9001 (Kalite): 17.02.1994'ten bu yana TÜV SÜD Management Service GmbH tarafından sertifikalıdır.

Bertaraf

Tüm elektrikli ve elektronik cihazlar, normal ev çöpünden ayrı bir şekilde, yasaların öngördüğü yerlerde toplanarak atılmalıdır.



Eğer üzeri çarpı işareti ile çizilmiş çöp kovasından oluşan bu simge bir ürün üzerinde kullanılmışsa, söz konusu ürün 2012/19/AB sayılı Avrupa Birliği direktifine tabidir.

Kullanılmayan eski cihazların yasalara uygun biçimde elden çıkarılması ve ayrı bir yerde toplanması, olası çevre ve sağlık sorunlarını önlemeyi hedefler. Bu işlem, eski elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşüm yoluyla yeniden kullanıma kazandırılması için şarttır.

Eski cihazların yasalara uygun biçimde elden çıkarılmasına ilişkin ayrıntılı bilgi için, belediyenin ilgili birimlerine veya ürünü aldığınız satıcıya başvurabilirsiniz.

AEEE Yönetmeliği

AEEE Yönetmeliğine uygundur.

Taşıma Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar:

- Taşıma esnasında nemli ve/veya ıslak zeminlerde, yağmur altında bırakılmamalıdır.
- Nakliye sırasında, ortam sıcaklığı $-10^{\circ}/+80^{\circ}$ arasında bulunmalıdır.
- Taşıma ve nakliye sırasında oluşacak hasarlar garanti kapsamına girmez.
- İçinde ki kabloları zedelenecek şekilde sarmayın.

Periyodik Bakım Gerektirmesi Durumunda Periyodik Bakımın Yapılacağı Zaman Aralıkları ile Kimin Tarafından Yapılması Gerektiğine İlişkin Bilgiler

- Cihazınızın içerisinde periyodik bakım yapılabilecek bir kısım yoktur.

Teknik veriler

Malın enerji tüketimi açısından verimli kullanımına ilişkin bilgiler

- Cihazınızın bu kullanım kılavuzunda belirtilen çevresel karakteristiklere uygun ortamlarda çalıştırılması gerekmektedir.

Ara yüz Kriteri

- Türkiye alt yapısına uygundur.

Teknik veriler

Güç tüketimi

Gigaset N870 IP PRO (DECT-Manager)	< 3,8 W
Gigaset N870 IP PRO (Baz istasyonu)	< 3,8 W

Genel teknik bilgiler

DECT-Manager ve baz istasyonları	
Ethernet üzerinden akım beslemesi	Gigaset N870 IP PRO (DECT-Manager + Integrator): PoE IEEE 802.3af < 3,8 W (Class 1) Gigaset N870 IP PRO (Baz istasyonu): PoE IEEE 802.3af < 3,8 W (Class 1)
LAN arayüzleri	Ethernet RJ45 10/100 Mbps & Sync-over-LAN IEEE1588 Koruma sınıfı: IP20
Çalışma sırasında ortam koşulları	+5 °C ila +45 °C; % 20 ila % 75 arası bağıl nem
Protokoller	IPv4, SNMP, DHCP, DNS, TCP, UDP, VLAN, HTTP, TLS, SIP, RTP, MWI, SRTP, SDP, LDAP
Baz istasyonları	
DECT Standardı	DECT EN 300 175-x
Standartlar	GAP / PN-CAP/ CAT-iq 1.0
Telsiz frekans aralığı	1880–1900 MHz (Europa), 1910-1930 MHz (Latin Amerika), 1910-1920 MHz (Brezilya)
Sinyal gücü	Kanal başına ortalama 10 mW güç, 250 mW darbe gücü
Kanal sayısı	120 kanal

Açık Kaynak Kodlu Yazılım

Bağlantı sayısı	Baz istasyonu olarak çalıştığı zaman (yalnızca): 10 kanal G711 8 kanal G711, G729 5 kanal G711, G729, G722 Baz istasyonu + DECT-Manager olarak çalıştığı zaman: 8 kanal G711 8 kanal G711, G729 5 kanal G711, G729, G722 Baz istasyonu + DECT-Manager + Entegratör olarak çalıştığı zaman: 6 kanal G711 6 kanal G711, G729 5 kanal G711, G729, G722
Kapsama alanı	açık alanda en çok 300 m, bina içinde en çok 50 m
Kodlayıcı	g.711, g.722, g.729ab
Quality of Service (hizmet kalitesi)	DiffServ, IEEE 802.1q

Açık Kaynak Kodlu Yazılım**Genel**

Gigaset cihazınızda, çeşitli lisans koşullarına tabi olan Açık Kaynaklı Yazılım yer almaktadır. Açık kaynak kodlu yazılımla ilgili olarak Gigaset Communications GmbH tarafından teslim edilen cihazın kullanım kapsamı dışındaki kullanım haklarına izin verilmesi konusu, ilgili açık kaynak kodlu yazılımın lisans koşullarında belirtilmektedir.

Kullanılan açık kaynak kodlu yazılımlar ve bu açık kaynak kodlu yazılımların ilgili lisansları, ürüne ait Web-Konfigurator'un giriş sayfasında çağrılabilir.

Bu açık kaynak kodlu yazılımların lisans düzenlemelerinin gerektirmesi durumunda, indirilebilen kaynak kodu, dokümantasyon ve diğer tamamlayıcı bilgiler de ortamlar üzerinde sunulur.

Gigaset N870 IP PRO

Gigaset N870E IP PRO



gigasetpro.com

Назначение роли устройства

Это устройство поставляется как базовый блок. Чтобы использовать базовый блок как диспетчер/интегратор DECT, выполните указанные ниже действия.

- Чтобы активировать режим программирования, удерживайте переднюю кнопку нажатой не менее 10 секунд.
- На активный режим программирования указывают два светодиодных индикатора.
- В режиме программирования, кратковременно нажимая кнопку, можно получить доступ к трем вариантам.
- Чтобы активировать вариант, удерживайте кнопку нажатой 3–10 секунд.
- Режим программирования отключается через 20 секунд бездействия.



Обратите внимание, что при этом удаляются исходная конфигурация и пользовательские данные. При необходимости сначала создайте резервную копию.

Варианты режима программирования

Вариант программ.	Роль	IP-адрес	Веб-конфигуратор паролей	СИД 1	СИД 2
1	Базовый блок	IP-адрес назначается автоматически			Зеленый
2	Базовый блок + Диспетчер DECT + Интегратор	IP-адрес назначается автоматически	admin	Синий	Синий
3	Базовый блок + Диспетчер DECT + Интегратор со статическим IP-адресом	Статический IP-адрес: 192.168.143.1 Маска подсети: 255.255.0.0	admin		Синий
4	Базовый блок + Диспетчер DECT	IP-адрес назначается автоматически	admin	Синий	Зеленый

Правила техники безопасности – Меры экологической безопасности – Допуск к эксплуатации (RU)

Правила техники безопасности



Перед использованием телефона внимательно прочитайте инструкции по технике безопасности и руководство по эксплуатации.

Подробнее о функциях телефона см. в руководстве пользователя в Интернете по адресу gigasetpro.com.



Не пользуйтесь устройствами во взрывоопасных помещениях (например, окрасочных цехах).



Устройства не защищены от брызг. Не устанавливайте их во влажной среде, например в ванной или душевой комнате.



Не используйте неисправное устройство или отдайте его в ремонт в наш сервисный центр, так как оно может создавать помехи другим беспроводным устройствам.



Работающий телефон может воздействовать на находящееся поблизости медицинское оборудование. Следите за соблюдением технических требований с учетом конкретных условий работы (например, в кабинете врача).

Если Вы пользуетесь каким-либо медицинским устройством (например кардиостимулятором), обратитесь к изготовителю устройства. Он сообщит Вам сведения о восприимчивости данного устройства к внешним источникам высокочастотной энергии (технические характеристики изделия Gigaset pro см. в разделе «Технические характеристики»).



В случае монтажа вне помещения соблюдайте меры предосторожности, особенно в отношении молниезащиты.

Меры экологической безопасности

Система управления охраной окружающей среды



Gigaset Communications GmbH сертифицирована на соответствие международным стандартам ISO 14001 и ISO 9001.

ISO 14001 (охрана окружающей среды): сертифицирована в сентябре 2007 г. сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (качество): сертифицирована 17 февраля 1994 г. сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

Правила техники безопасности – Меры экологической безопасности – Допуск к

Утилизация

Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытового мусора специальными организациями, назначенными правительством или местными властями.



Символ "перечеркнутый мусорный бак" на устройстве означает, что изделие подпадает под действие европейской директивы 2012/19/ЕС.

Правильная утилизация и отдельный сбор старых устройств помогает предотвратить потенциальное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. Правильная утилизация является условием переработки использованного электронного и электрического оборудования.

Дополнительную информацию об утилизации старых бытовых устройств вы можете получить в органах местной власти, службе утилизации или в магазине, в котором вы приобрели изделие.

Допуск к эксплуатации

Услуги IP телефонии обеспечиваются подключением к интерфейсу LAN (IEEE 802.3).

В зависимости от используемой технологии подключения к сети, вам может понадобиться дополнительный маршрутизатор/коммутатор.

За подробной информацией обращайтесь к вашему оператору Интернет услуг.

Данное устройство предназначено для использования по всему миру. Использование за пределами ЕЭС (исключение Швейцария) может потребовать государственных разрешительных процедур.

Устройство адаптировано к условиям эксплуатации в РФ и странах СНГ.

Настоящим фирма Gigaset Communications GmbH заявляет, что устройство Gigaset N870 IP PRO / Gigaset N870E IP PRO соответствует европейской директиве 2014/53/ЕС.

Полный текст декларации о соответствии требованиям ЕС доступен в Интернете по адресу: gigasetpro.com/docs.

Эта декларация также может быть доступна среди файлов «Международные декларации соответствия» и «Европейские декларации соответствия».

Советуем вам просмотреть все эти файлы.



Gigaset Communications GmbH
Frankenstraße 2a
46395 Bocholt
Germany

Условия гарантийного обслуживания

- Все нижеизложенные условия гарантии действуют в рамках законодательства Российской Федерации, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
- Гарантия распространяется на товар, предназначенный для использования на территории РФ. Обязанности по настоящей гарантии исполняются на территории РФ Авторизованными Сервисными центрами Gigaset Communications. Организация, уполномоченная на принятие претензий, удовлетворение требований потребителей и организацию сервисного и технического обслуживания на территории РФ: ООО «Гигасет Коммьюникейшнз», 115114, г. Москва, ул. Летниковская, 11/10. Информация о сервисном обслуживании доступна по телефонам 8-800-333-49-56 – бесплатный звонок по России, и на сайте www.gigaset.com
- В соответствии с п. 6 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает на устройства гарантийный срок 24 месяца со дня передачи товара потребителю. В соответствии с п. 3 статьи 19 Закона РФ «О защите прав потребителей» на отдельные комплектующие и составные части товара установлены следующие гарантийные сроки:
 - Зарядное устройство – 12 месяцев со дня передачи товара.
 - Аккумуляторная батарея – 6 месяцев со дня передачи товара.
 - Аксессуары к устройствам – 12 месяцев со дня передачи товара.
- В соответствии с п.1 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает для указанных товаров, за исключением аккумуляторных батарей, срок службы 3 года со дня передачи товара. На аккумуляторные батареи в соответствии с п.2 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» установлен срок службы 2 года со дня передачи товара.
- Гарантия не распространяется на недостатки товаров в следующих случаях:
 - Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в т.ч. вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, механического воздействия, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних веществ, существ и предметов.
 - Если недостаток товара явился следствием несанкционированного вскрытия, тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию или его программное обеспечение собственником либо третьими лицами, в т.ч. ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной компанией «Gigaset Communications» ремонтной организации.
 - Если недостаток товара явился следствием неудовлетворительной работы сети либо проявляется при эксплуатации товара на границе или вне зоны действия сети, в т.ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
 - Если недостаток товара явился следствием его применения совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от производимого компанией «Gigaset Communications», или рекомендованным компанией «Gigaset Communications» к применению с данным товаром. Компания «Gigaset Communications» не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, и за качество работы товаров компании «Gigaset Communications» совместно с таким оборудованием.
- Настоятельно рекомендуем Вам сохранять на другом (внешнем) носителе информации резервную копию всей информации, которую Вы храните в памяти устройства или на мультимедийной карте, используемой с устройством. Ни при каких обстоятельствах компания «Gigaset Communications» не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но, не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, разглашение конфиденциальной информации или нарушение неприкосновенности частной жизни, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования устройства.

Существенные недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными изготовителем ремонтными организациями (авторизованными сервисными центрами). Безвозмездное устранение недостатков производится в течение гарантийного срока, исчисляемого с момента передачи товара потребителю. Момент передачи товара может устанавливаться на основании кассового, товарного чека, гарантийного талона и т.д. Если день передачи установить невозможно, гарантийный срок и срок службы исчисляются с момента изготовления товара, на основании п. 2 ст. 19 Закона РФ «О защите прав потребителей».

Дату производства Вы можете найти на упаковке товара. Дата кодируется четырьмя цифрами в формате ХХУУ, где ХХ - это год производства, а УУ – порядковый номер недели года. Например 1637 будет означать дату производства 37 неделя 2016 года.

Программное обеспечение с открытым исходным кодом

Технические характеристики

Потребляемая мощность

Gigaset N870 IP PRO (диспетчер DECT)	< 3,8 W
Gigaset N870 IP PRO (базовый блок)	< 3,8 W

Общие технические характеристики

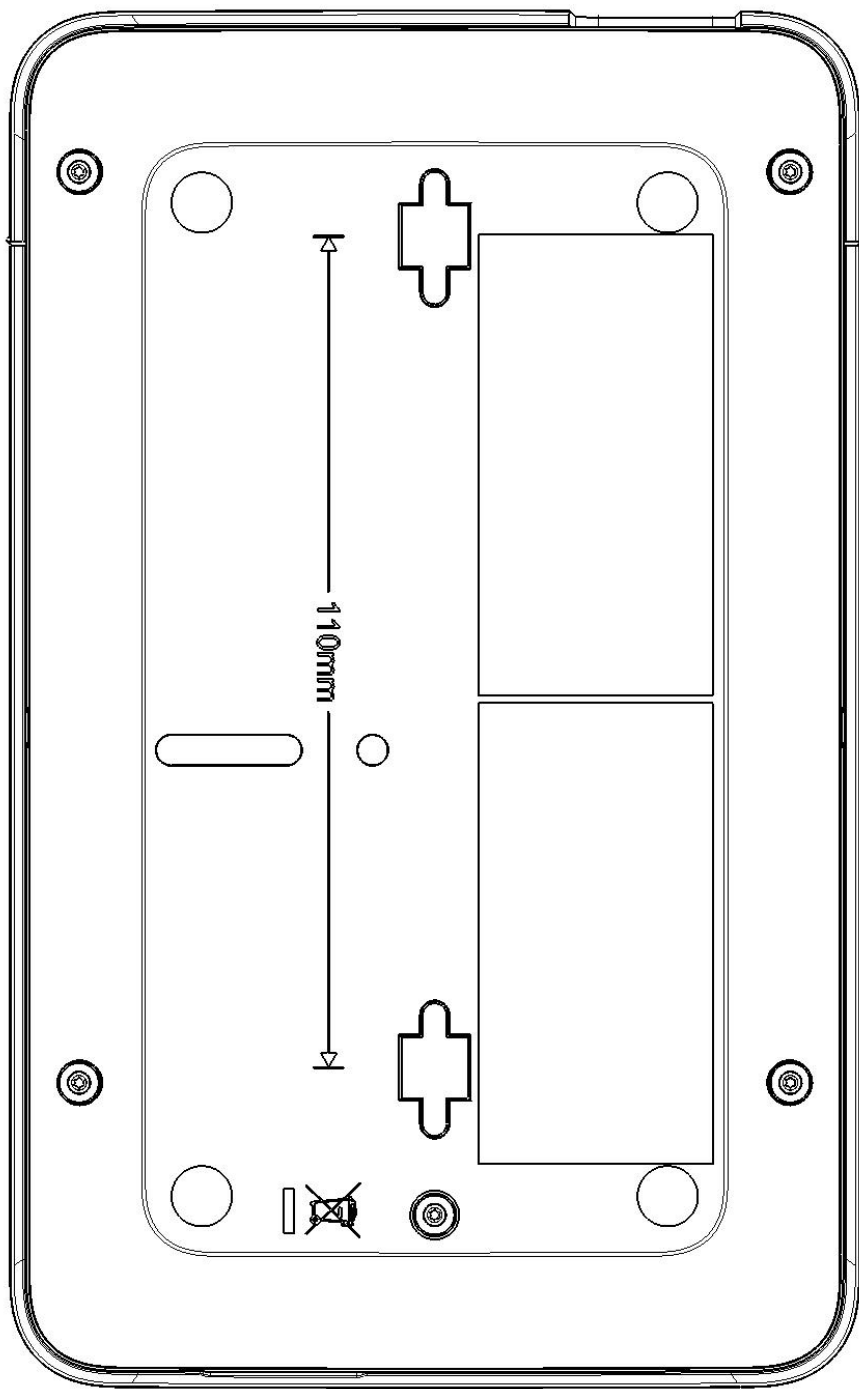
Базовые блоки	
Диапазон радиочастот	1880–1900 МГц (Европа), 1910–1930 МГц (Латинская Америка), 1910–1920 МГц (Бразилия)
Мощность передачи	Средняя мощность 10 мВт на канал, импульсная мощность 250 мВт

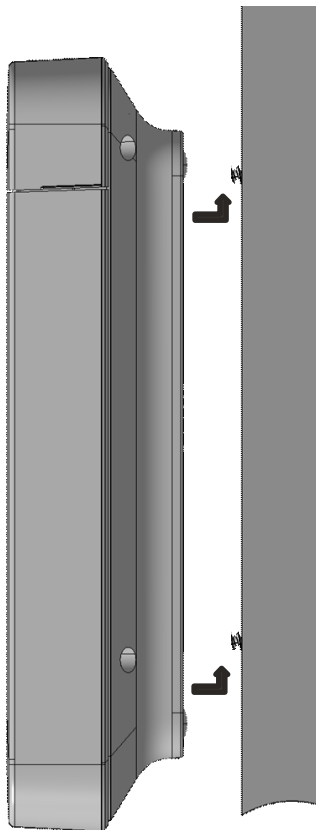
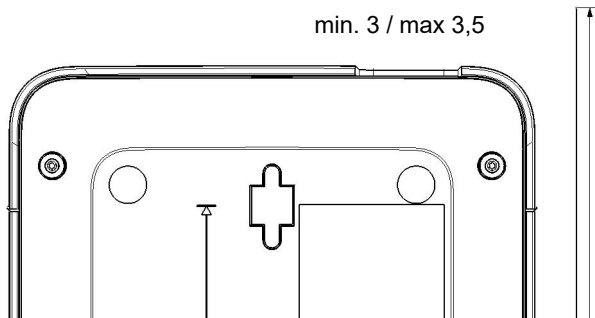
Программное обеспечение с открытым исходным кодом

Общие положения

В состав устройства Gigaset входит программное обеспечение с открытым исходным кодом, к которому могут применяться различные условия лицензирования. Аспекты предоставления прав на использование программного обеспечения с открытым исходным кодом, выходящие за рамки эксплуатации устройства в том виде, в котором оно изготовлено компанией Gigaset Communications GmbH, регулируются применимыми условиями лицензирования программного обеспечения с открытым исходным кодом.

Список использованного программного обеспечения с открытым исходным кодом и соответствующие лицензии можно найти на странице входа в веб-конфигуратор данного изделия.







A31008-M2714-R101-2-X143

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2018
Subject to availability.
All rights reserved. Rights of modification reserved.

gigasetpro.com